



# The Bat! Voyager

© Ritlabs, SRL 1998-2016

# Содержание

1. Введение .....	3
2. Рекомендации .....	4
3. Установка .....	5
4. Создание почтового ящика .....	9

## 1. Введение

The Bat! Voyager – это портативная версия почтового клиента, созданная, чтобы получать и отправлять письма с любого компьютера. Достаточно установить The Bat! Voyager на съёмный носитель, чтобы получить доступ к электронной почте из номера отеля, офиса или любого другого места, где есть компьютер и Интернет.

Ваши письма и адресная книга будут доступны вне зависимости от того, какой компьютер вы используете. Вставьте съёмный накопитель в порт USB и запустите программу. При этом вся информация хранится в папке почтового каталога, и не сохраняется на компьютере, что делает ваши личные данные действительно личными.

The Bat! Voyager шифрует вашу базу писем, адресные книги и другие конфигурационные файлы паролем. Если портативный носитель утерян или похищен - неразглашение ваших данных гарантировано. Получить доступ к почтовой базе можно лишь в том случае, когда введён верный мастер-пароль.

В Voyager доступны все функции, которые есть в The Bat! Professional. Перенести данные из The Bat! в Voyager и наоборот очень просто. Достаточно создать файл резервной копии (меню «Инструменты -> Резервная копия») в одной программе и восстановить данные из него в другой (меню «Инструменты -> Восстановить из резервной копии»). Вы можете также импортировать данные из других почтовых клиентов, таких как Thunderbird, Outlook, Eudora, Pegasus, Netscape и других (меню «Инструменты -> Импортировать письма -> Мастер импортирования).

В использовании The Bat! Voyager нет ничего сложного – это простая, быстрая и удобная почтовая программа.

*\* Обратите внимание, что The Bat! Voyager нельзя использовать в целях ознакомления в течение 30 дней. Чтобы использовать The Bat! Voyager, необходимо приобрести лицензию на The Bat! Professional Edition. Вы можете загрузить и установить The Bat! Professional Edition и использовать программу без регистрации в течение 30-дневного испытательного срока.*

## 2. Рекомендации

Чтобы настроить почтовые ящики, необходимо указать следующую информацию:

- Имя пользователя и пароль, чтобы получить доступ к серверам POP3 или IMAP4
- Адрес POP3 или IMAP4 сервера
- Адрес SMTP сервера
- Тип соединения и номер портов для получения и отправки писем

Эту информацию можно получить у системного администратора, Интернет-провайдера или на сайте вашей электронной почты в разделе настроек почтового клиента.

### 3. Установка

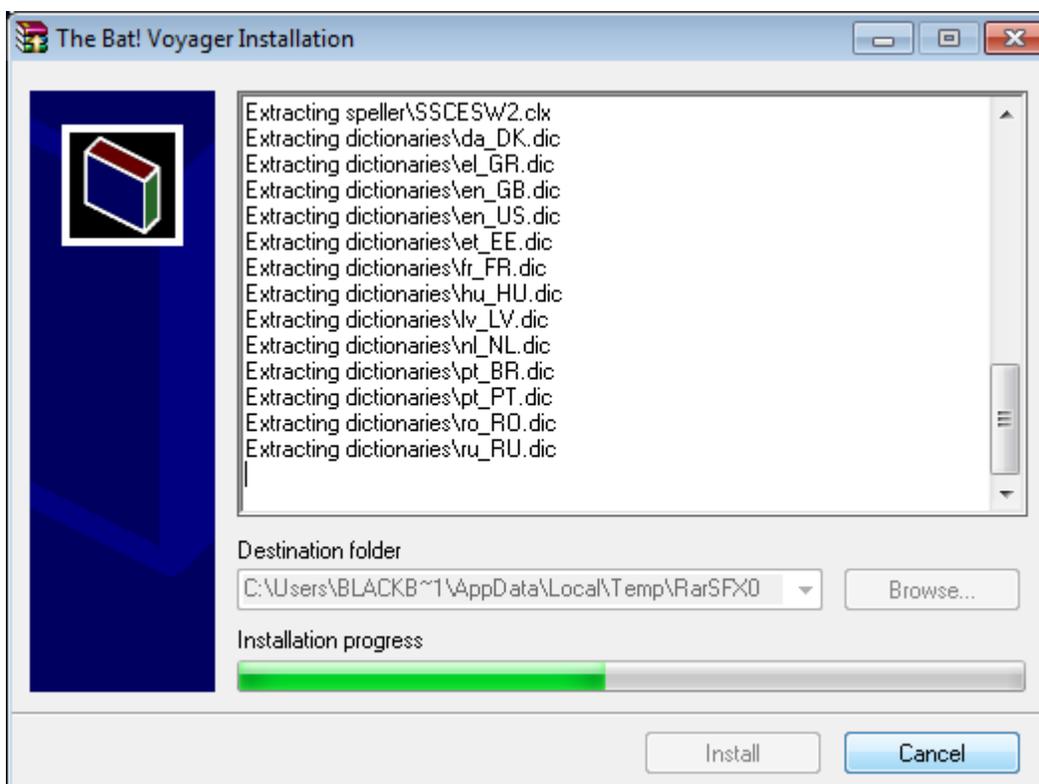
Загрузите The Bat! Voyager с нашего сайта:

<http://www.ritlabs.com/ru/products/voyager/download.php>

**Обратите внимание**, что The Bat! Voyager нельзя использовать в целях ознакомления в течение 30 дней. Чтобы использовать The Bat! Voyager, необходимо приобрести лицензию на The Bat! Professional Edition. Прежде чем начать установку программы, убедитесь, что у вас есть регистрационный ключ или номер заказа.

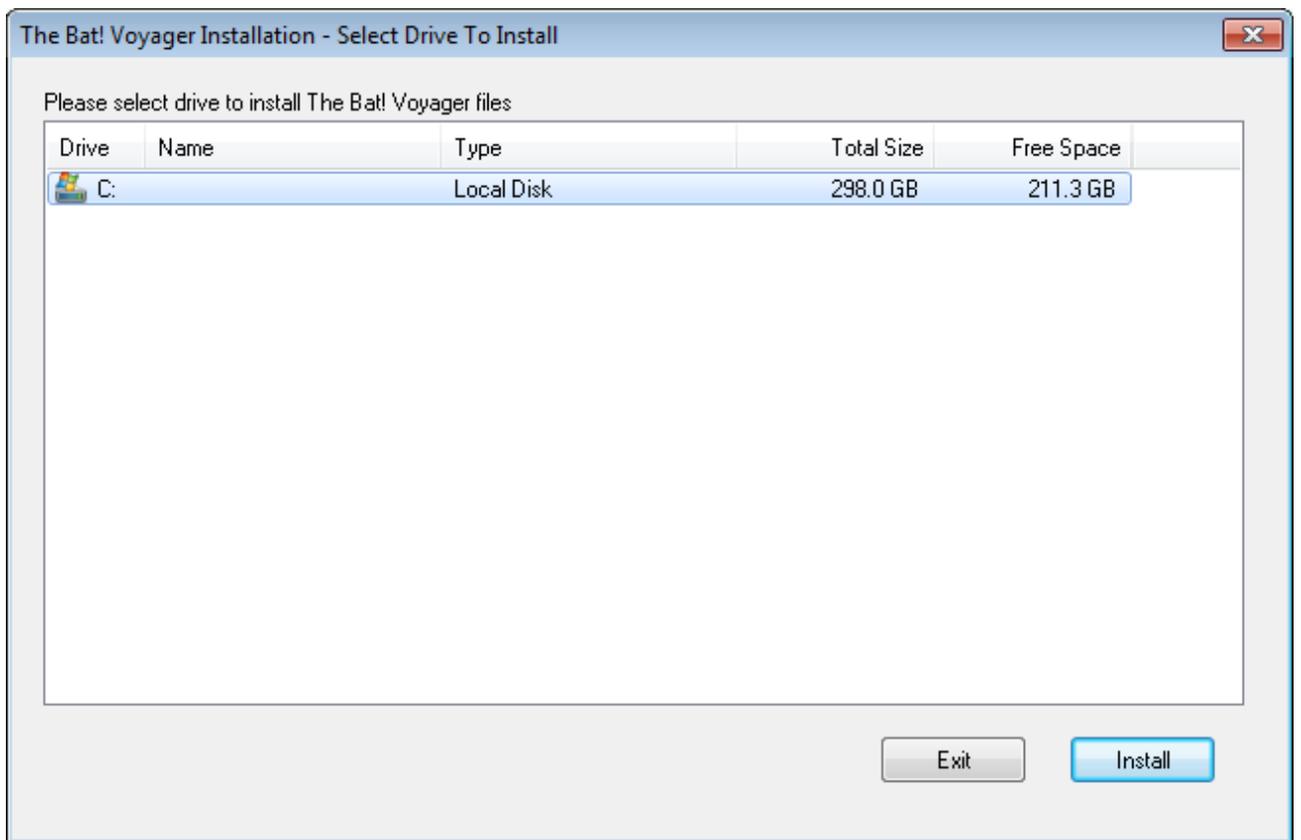
#### Шаг 1

Запустите установочный файл. Начнётся автоматическая установка, и вы увидите следующее окно:



#### Шаг 2

Выберите диск (локальный или съёмный) и нажмите **Install**.



The Bat! Voyager будет установлен на выбранный диск - появится новое окно со списком файлов в каталоге установки.

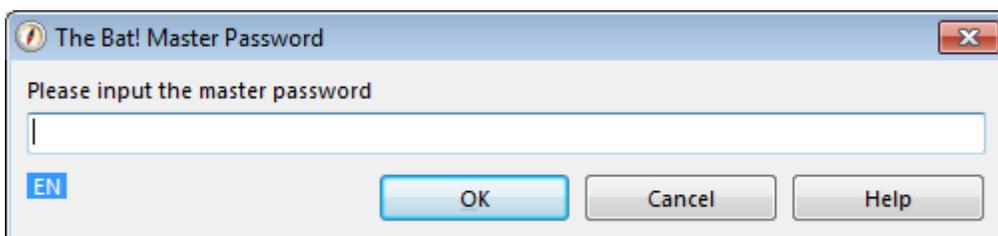
### Шаг 3

Запустите файл **voyager.exe** и установите мастер-пароль для защиты данных. При каждом запуске программы вам необходимо будет вводить этот пароль.



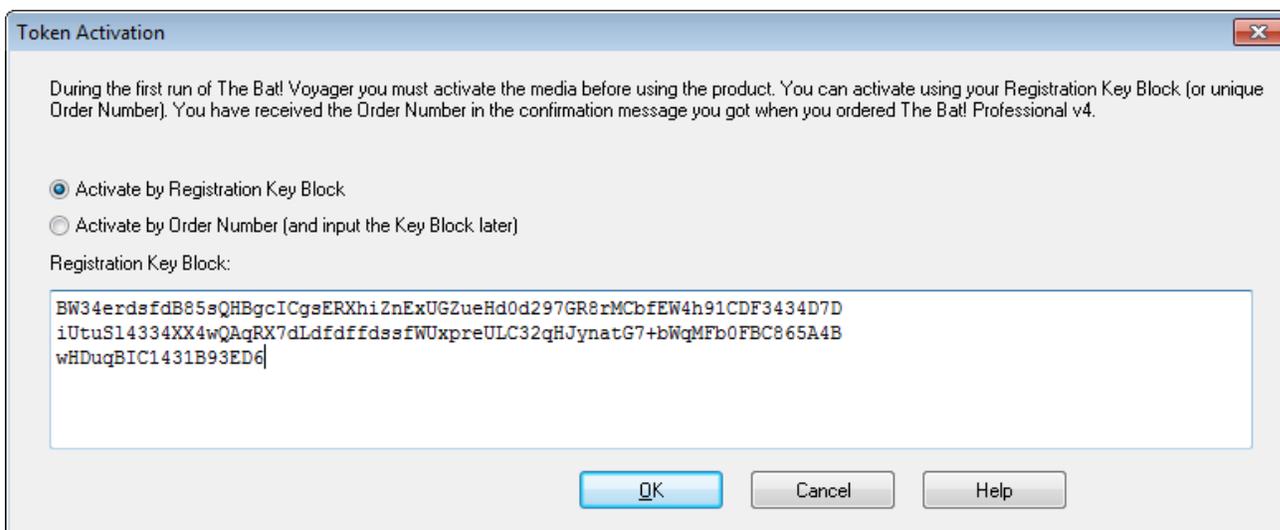
#### Шаг 4

В предыдущем пункте вы установили мастер-пароль. Теперь введите пароль, чтобы запустить The Bat! Voyager.



#### Шаг 5

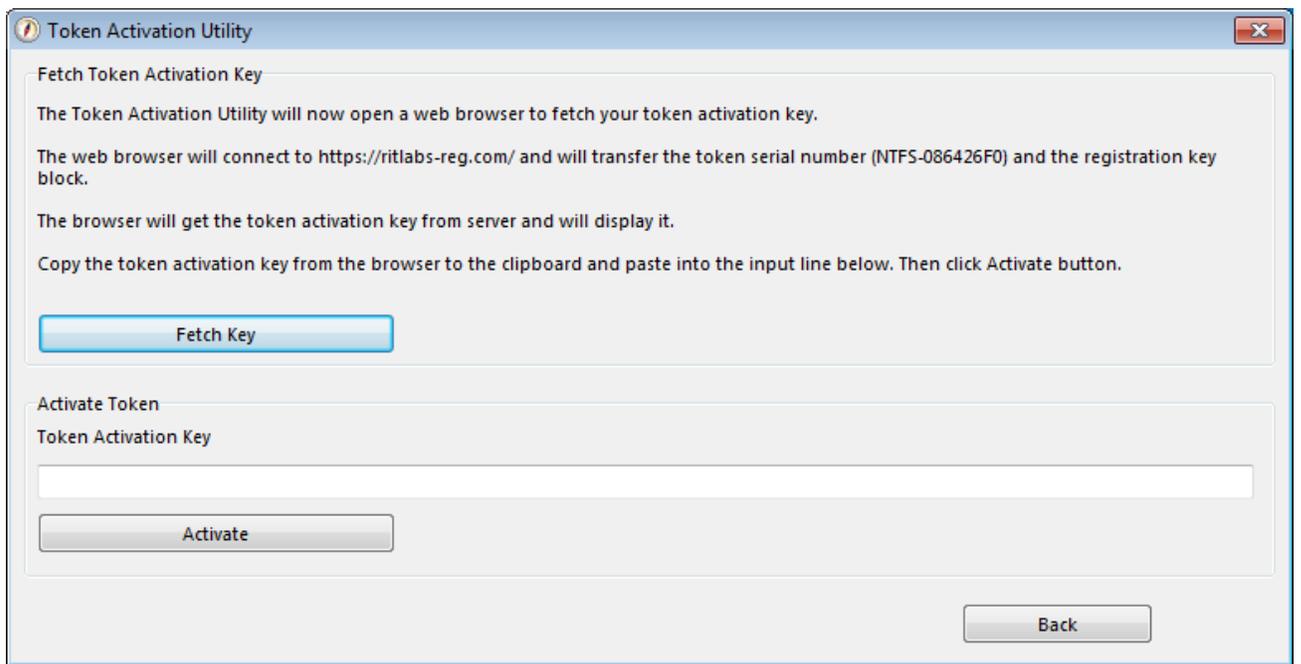
Активируйте программу либо **номером заказа**, либо **регистрационным ключом**. Вы можете активировать The Bat! Voyager 3 раза регистрационным ключом и 3 раза номером заказа. Если у вас закончатся активации, обратитесь в нашу службу поддержки.



*(Регистрационный ключ на снимке экрана не является действительным)*

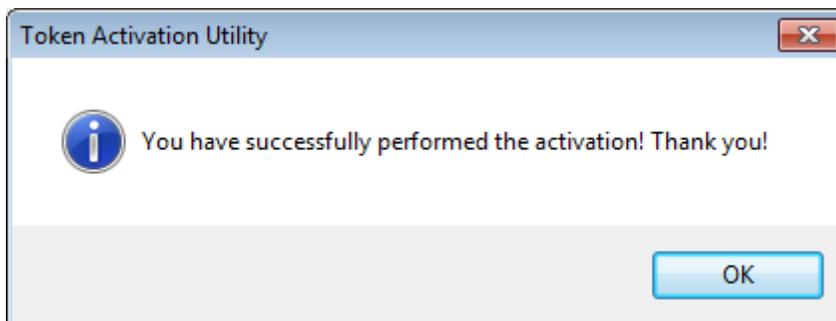
#### Шаг 6

Получите ключ активации. Для этого нажмите кнопку **Fetch Key**, откроется окно веб-браузера, и вы увидите ключ активации. Скопируйте его в поле **Token Activation Key**. Затем нажмите **Activate**.



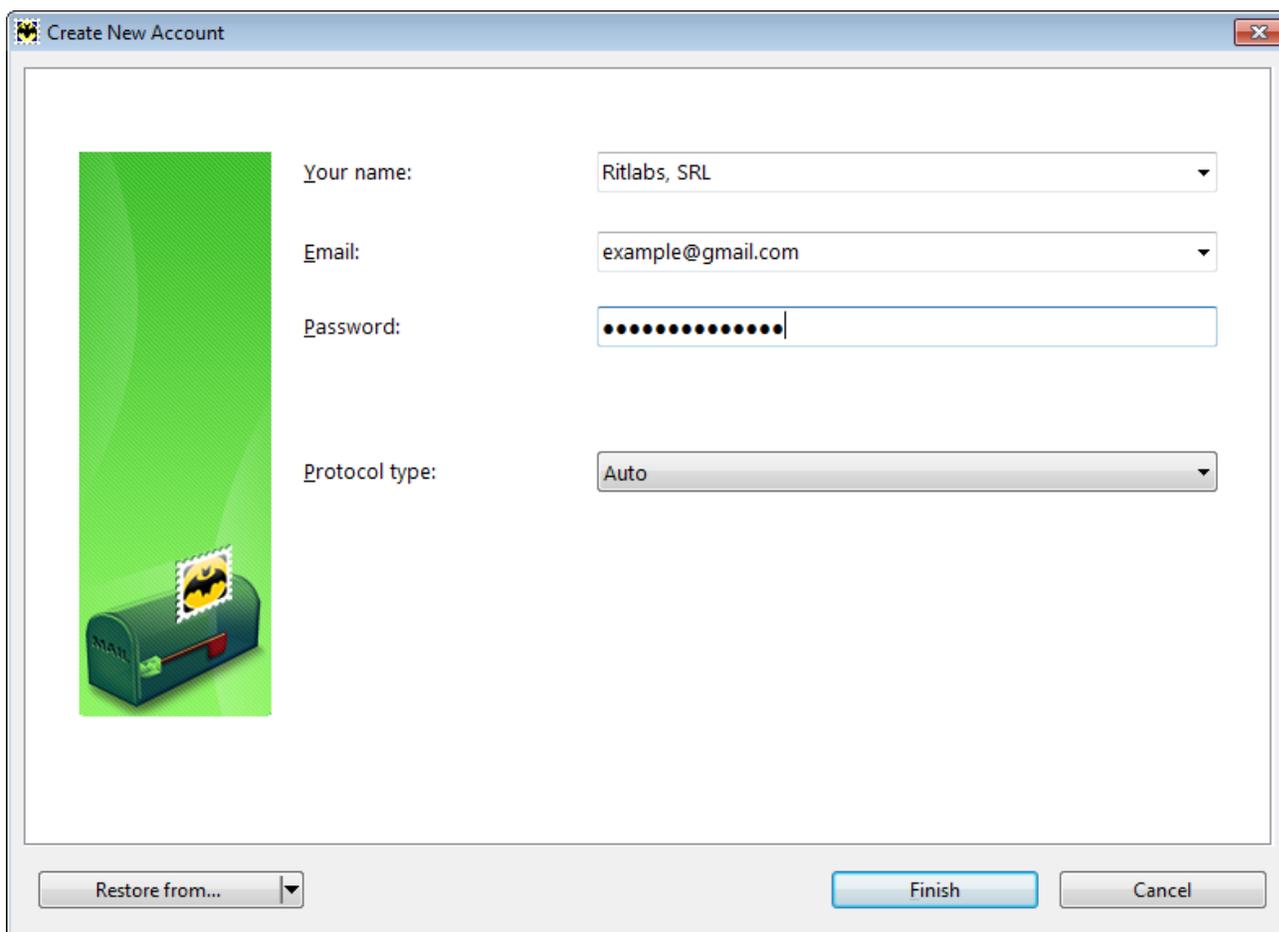
## Шаг 7

Если вы следовали инструкциям, то вы увидите следующее окно – нажмите **ОК**, чтобы начать работу с The Bat! Voyager.



## 4. Создание почтового ящика

При первом запуске Voyager вам будет предложено создать новый почтовый ящик или восстановить данные из файла резервной копии (\*.tbk файл), который вы могли создать в The Bat!



The screenshot shows a dialog box titled "Create New Account". On the left side, there is a green vertical bar with a mailbox icon. The main area contains the following fields:

- Your name:** Ritlabs, SRL
- Email:** example@gmail.com
- Password:** (masked with dots)
- Protocol type:** Auto

At the bottom of the dialog, there are three buttons: "Restore from..." (with a dropdown arrow), "Finish", and "Cancel".

В появившемся диалоговом окне **Create New Account** необходимо ввести ваше имя и электронный адрес. Имя, которое вы введете в строке **Your name**, будет отображаться у получателей ваших писем рядом с вашим электронным адресом, поэтому уделите особое внимание выбору формата и языка написания. Введите электронный адрес, чтобы программа нашла подходящие настройки почтовых серверов, а также пароль для доступа к вашему почтовому ящику. Если вы не укажете пароль, The Bat! будет требовать его введения при каждой проверке почты. Если указывать дополнительные настройки не требуется, нажмите **Finish**, и ваш новый почтовый ящик появится в дереве ящиков/папок.

Если требуется задать особые настройки серверов или выбрать тип протокола для получения почты, выберите, например, опцию **IMAP or POP** в поле со списком **Protocol type** и нажмите на кнопку **Next**.

**Create New Account**

Your name: Ritlabs, SRL

Email: example@example.com

Password: ●●●●●●●●

Protocol type: Auto

- Auto
- IMAP or POP**
- Exchange Web Services
- MAPI (access Exchange via Outlook)

Restore from... | **Next >** | Cancel

The screenshot shows a window titled "Create New Account" with a sub-section "Incoming mail". Inside, there are several input fields and buttons:

- To receive my mail, use:** Two radio buttons are present: "IMAP - Internet Mail Access Protocol v4" (selected) and "POP - Post Office Protocol v3".
- Server address:** A dropdown menu showing "imap.example.com". To its right is a "Test now!" button.
- Connection type:** A dropdown menu showing "Regular (non-secure)".
- Port:** A text input field containing "993" and a "Default" button.
- User name:** A text input field containing "example@gmail.com".
- Password:** A text input field filled with dots.
- Bottom navigation:** A "Restore from..." dropdown, a "< Back" button, a highlighted "Next >" button, and a "Cancel" button.

Далее необходимо выбрать протокол для получения почты – IMAP или POP - и указать адрес почтового сервера. Многие серверы уже есть в базе данных The Bat!, поэтому заполнение этого поля вручную может не понадобиться. Если адрес все же нужно ввести вручную, необходимую информацию можно получить у системного администратора, интернет-провайдера или на сайте вашей электронной почты в разделе настроек почтовых клиентов.

Как правило, имя пользователя совпадает с частью электронного адреса до знака «@» либо полностью повторяет электронный адрес. Нажмите **Next**, чтобы перейти к следующему шагу создания нового почтового ящика.

The image shows a software window titled "Create New Account" with a sub-tab "Outgoing mail". The window contains the following elements:

- Outgoing (SMTP) server address:** A dropdown menu with "smtp.example.com" selected.
- Connection type:** A dropdown menu with "Regular (non-secure)" selected.
- Port:** A text input field containing "25" and a "Default" button.
- Authentication:** A checked checkbox labeled "My SMTP server requires authentication for sending mail".
- Buttons:** "Test now!" (top right), "Restore from..." (bottom left), "< Back" (bottom center-left), "Next >" (bottom center-right, highlighted in blue), and "Cancel" (bottom right).

Укажите адрес вашего SMTP сервера. Если SMTP-сервер требует аутентификации, необходимо установить соответствующую галочку. Нажмите **Next**, чтобы перейти к следующему шагу.

**Create New Account**

**Account Details**

Your name:  
Ritlabs, SRL

Account's Name (to be displayed in the folder tree):  
example@gmail.com

Home folder:  
< Default > Browse

< Back Finish Cancel

Поле **Your name** отобразит ваше имя.

Во втором поле будет указано название вашего ящика. По умолчанию название почтового ящика – это электронный адрес, однако вы можете задать другое название.

Ниже можно выбрать домашний каталог почтового ящика - место, где будет храниться вся информация, связанная с ним. Если в качестве каталога почтового ящика оставить значение «Default», то The Bat! сам создаст в рабочей директории программы поддиректорию с выбранным вами названием. Если вы хотите выбрать другой каталог, нажмите кнопку **Browse** и укажите желаемую директорию. Нажмите **Finish**, чтобы завершить создание нового ящика.

Дополнительные свойства ящика можно проверить и настроить позже. Информацию об этом вы найдете в разделе [Свойства почтового ящика](#). Установленные настройки можно изменить в любой момент через меню **Ящик -> Свойства почтового ящика** (сочетание клавиш **Shift+Ctrl+P**).